



**CORSAIN**

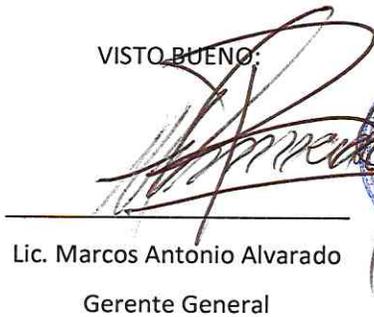
Corporación Salvadoreña de Inversiones

**INSTRUCTIVO PARA FACILITAR EL LLENADO DE LOS FORMULARIOS DE OPERACIONES  
REGULADAS Y OPERACIONES SOSPECHOSAS**

APROBADO:

  
Lic. Violeta Isabel Saca Vides  
Presidenta

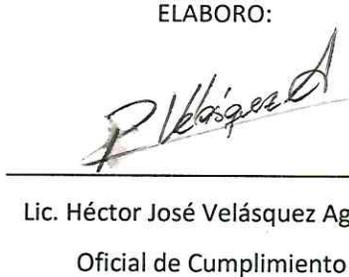
VISTO BUENO:

  
Lic. Marcos Antonio Alvarado  
Gerente General

REVISO:

  
Lic. Danilo Oswaldo Ramos Arauz  
Gerente de Inversiones y Finanzas

ELABORO:

  
Lic. Héctor José Velásquez Aguilar  
Oficial de Cumplimiento

## INDICE

	Página
<b>I. Objetivo .....</b>	<b>3</b>
<b>II. Base Legal .....</b>	<b>3</b>
<b>III. Ingreso al Portal de la Unidad de Investigación Financiera .....</b>	<b>3</b>
<b>IV. Reporte de Operaciones Reguladas .....</b>	<b>4</b>
a) Transacciones diarias en efectivo – Formulario UIF1-01 .....	5
b) Transacciones diarias por otros medios – Formulario UIF2-01.....	7
c) Transacciones diarias por medio electrónico – Formulario UIF2-01E.....	9
d) Transacciones mensuales en efectivo – Formulario UIF1-02.....	11
e) Transacciones mensuales en otros medios – Formulario UIF2-02.....	13
<b>V. Reporte de Operación Sospechosa - Formulario UIF3-01 .....</b>	<b>15</b>

 <p><b>CORSAIN</b> Corporación Salvadoreña de Inversiones</p>	<p align="center"><b>INSTRUCTIVO PARA FACILITAR EL LLENADO DE LOS FORMULARIOS DE OPERACIONES REGULADAS Y OPERACIONES SOSPECHOSAS</b></p>	<p>CODIGO: INST-OC-01/2018</p>
		<p>REVISION: 01</p>
		<p>FECHA: JULIO/2018</p>

**I- OBJETIVO**

El presente instructivo tiene como objeto de proporcionar los lineamientos mínimos para el adecuado llenado de los formularios establecidos para realizar los reportes de operaciones reguladas y los reportes de operaciones sospechosas.

**II- BASE LEGAL**

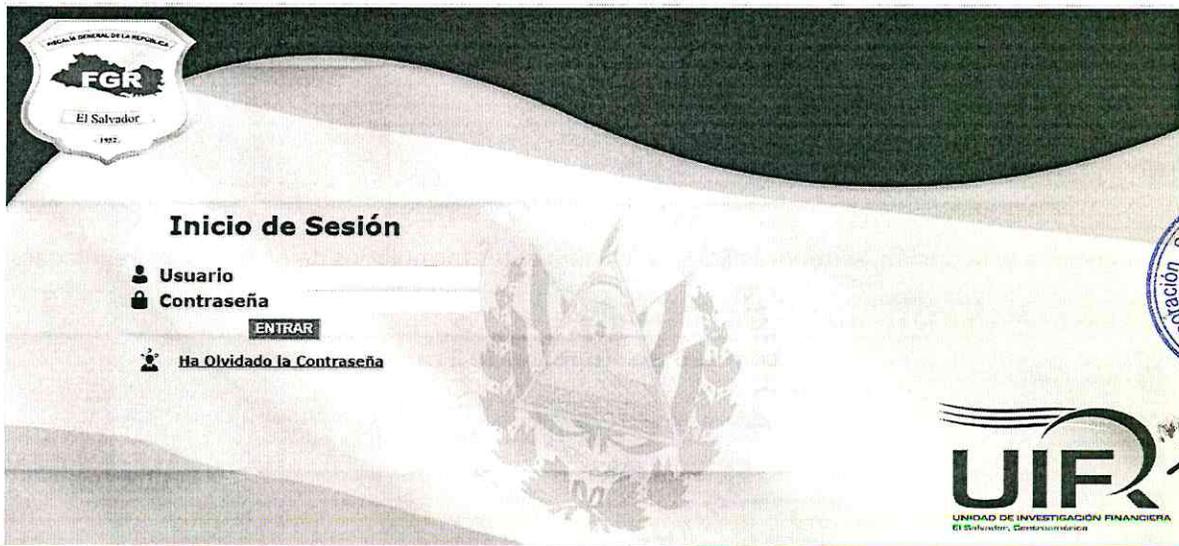
La base legal de referencia sobre la cual está basado este instructivo es:

- a) Ley contra el Lavado de Dinero y de Activos.
- b) Reglamento de la Ley contra el Lavado de Dinero y de Activos.
- c) Instructivo de la Unidad de Investigación Financiera para la Prevención del Lavado de Dinero y de Activos.
- d) Normas técnicas para la gestión de los riesgos de lavado de dinero y de activos, y de financiamiento al terrorismo.

**III- INGRESO AL PORTAL DE LA UNIDAD DE INVESTIGACIÓN FINANCIERA**

Para ingresar al portal de la se deberá acceder al siguiente link:

<http://portal.uif.gob.sv:8080/SIRAFuifWAR/login.zul?jsessionid=d7eb17b1e86f267f555244530228>



Se deberá ingresar al portal con las credenciales previamente enviadas por la Unidad de Investigación Financiera, vía correo electrónico.

Al ingresar al portal se podrán ver las diferentes opciones en el menú.



#### IV- REPORTE DE OPERACIONES REGULADAS

Para realizar un reporte de operación regulada, se deberá seleccionar en el Menú UIF la opción "REPORTE DE TRANSACCIONES REGULADAS".



Al ingresar a esta opción, se tendrá acceso a los diferentes formularios de operaciones reguladas.



**a) Transacciones diarias en efectivo – Formulario UIF1-01**

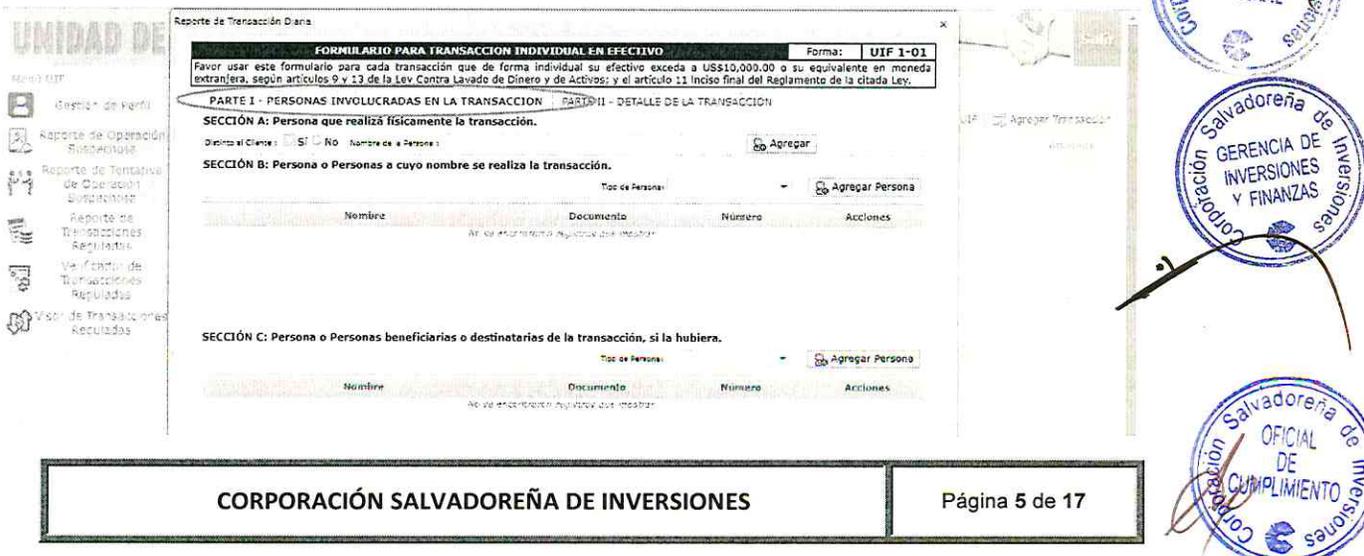
Para realizar un reporte de transacción diaria en efectivo, seleccionamos la opción “EFECTIVO”.



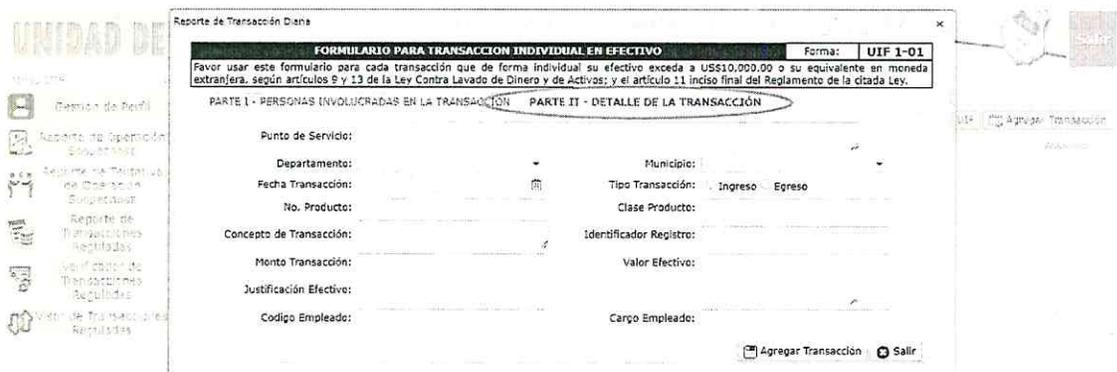
Luego seleccionamos “Agregar Transacción”



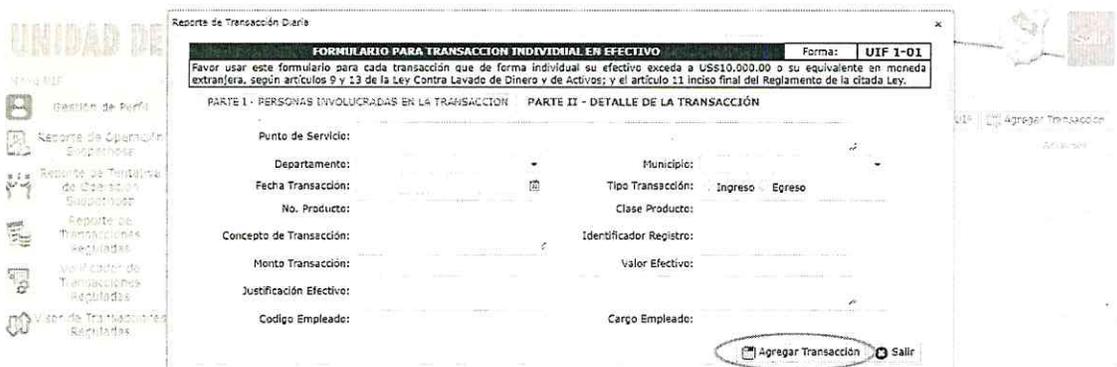
Ingresamos los campos requeridos en la “Parte I – Personas involucradas en la Transacción”



Luego seleccionamos la “Parte II – Detalle de la Transacción”.



Luego de ingresar todos los campos requeridos, seleccionamos el botón de “Agregar Transacción”



Una vez se ha agregado las transacciones que se desean remitir, se envían presionando el botón “Enviar Reporte a la UIF”.



 <p><b>CORSAIN</b> Corporación Salvadoreña de Inversiones</p>	<b>INSTRUCTIVO PARA FACILITAR EL LLENADO DE LOS FORMULARIOS DE OPERACIONES REGULADAS Y OPERACIONES SOSPECHOSAS</b>	<b>CODIGO: INST-OC-01/2018</b>
		<b>REVISION: 01</b>
		<b>FECHA: JULIO/2018</b>

**b) Transacciones diarias por otros medios – Formulario UIF2-01**

Para realizar un reporte de transacción diaria en otros medios, seleccionamos la opción “Otros Medios”.



**UNIDAD DE INVESTIGACIÓN FINANCIERA**

**Ingreso de Reporte de Transacciones.**

Menú UIF

- Gestión de Perfil
- Reporte de Operación Sospechosa
- Reporte de Tentativa de Operación Sospechosa
- Reporte de Transacciones Reguladas
- Verificador de Transacciones Reguladas
- Visor de Transacciones Reguladas

Transacciones Diarias

- Efectivo
- Otros Medios**
- Medio Electrónico

Transacciones Mensuales

- Efectivo
- Otros Medios

Luego seleccionamos “Agregar Transacción”



**UNIDAD DE INVESTIGACIÓN FINANCIERA**

**Ingreso de Reporte de Transacciones.**

Menú UIF

- Gestión de Perfil
- Reporte de Operación Sospechosa
- Reporte de Tentativa de Operación Sospechosa
- Reporte de Transacciones Reguladas
- Verificador de Transacciones Reguladas
- Visor de Transacciones Reguladas

Reporte de Transacciones Diarias en Otros Medios

Fecha de Transacción    Número de Producto    Monto de Transacción    Formulario UIF

Enviar Reporte a la UIF    **Agregar Transacción**

Ingresamos los campos requeridos en la “Parte I – Personas involucradas en la Transacción”



**UNIDAD DE INVESTIGACIÓN FINANCIERA**

**Formulario para Transacción Individual en Otros Medios**    Forma: **UIF 2-01**

Favor usar este formulario para cada transacción que de forma individual su valor en otro medio exceda a US\$25,000.00 o su equivalente en moneda extranjera, según artículos 9 y 13 de la Ley Contra Lavado de Dinero y de Activos; y el artículo 11 inciso final del Reglamento de la citada Ley.

**PARTE I - PERSONAS INVOLUCRADAS EN LA TRANSACCION**    PUNTO I - DETALLE DE LA TRANSACCION

**SECCIÓN A: Persona que realiza físicamente la transacción.**

Seleccionar el Día:  Sí  No    Tipo de Persona:

**SECCIÓN B: Persona o Personas a cuyo nombre se realiza la transacción.**

Tipo de Persona:     **Agregar Persona**

Nombre	Documento	Número	Acciones
No se han encontrado registros que mostrar.			

**SECCIÓN C: Persona o Personas beneficiarias o destinatarias de la transacción, si la hubiera.**

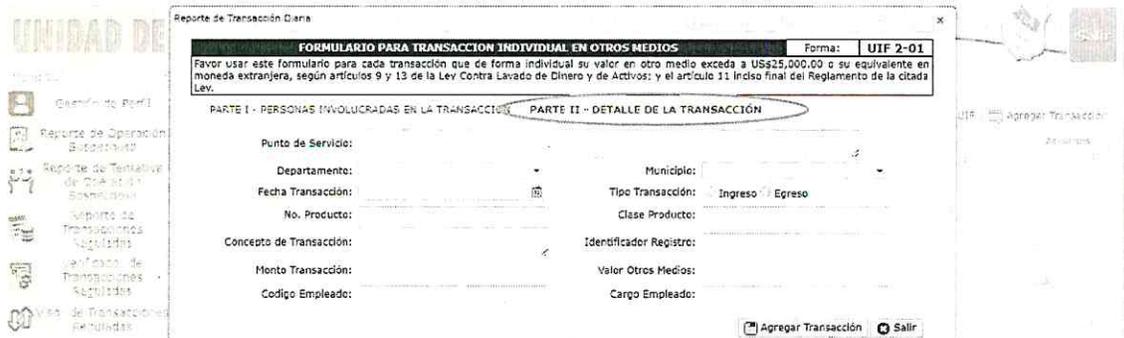
Tipo de Persona:     **Agregar Persona**

Nombre	Documento	Número	Acciones
No se han encontrado registros que mostrar.			

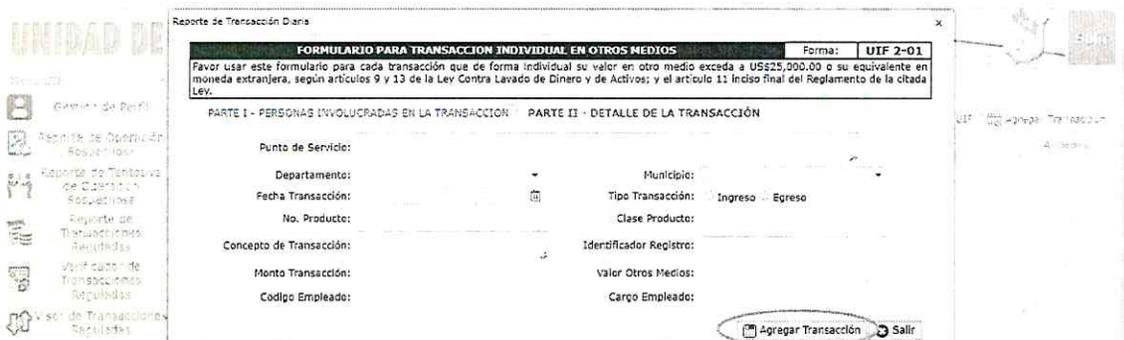


	<b>INSTRUCTIVO PARA FACILITAR EL LLENADO DE LOS FORMULARIOS DE OPERACIONES REGULADAS Y OPERACIONES SOSPECHOSAS</b>	<b>CODIGO: INST-OC-01/2018</b>
		<b>REVISION: 01</b>
		<b>FECHA: JULIO/2018</b>

Luego seleccionamos la “Parte II – Detalle de la Transacción”.



Luego de ingresar todos los campos requeridos, seleccionamos el botón de “Agregar Transacción”



Una vez se ha agregado las transacciones que se desean remitir, se envían presionando el botón “Enviar Reporte a la UIF”.



**c) Transacciones diarias por medio electrónico – Formulario UIF2-01E**

Para realizar un reporte de transacción diaria en medio electrónico, seleccionamos la opción “Medio Electrónico”.



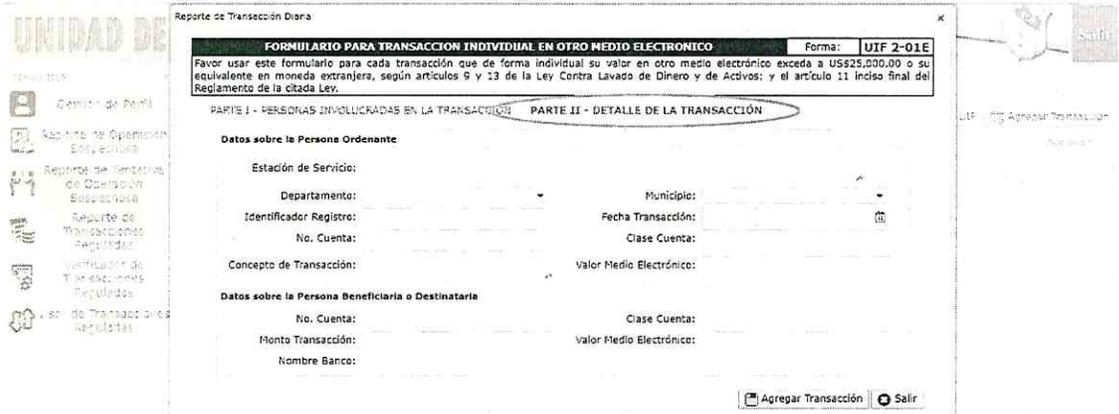
Luego seleccionamos “Agregar Transacción”



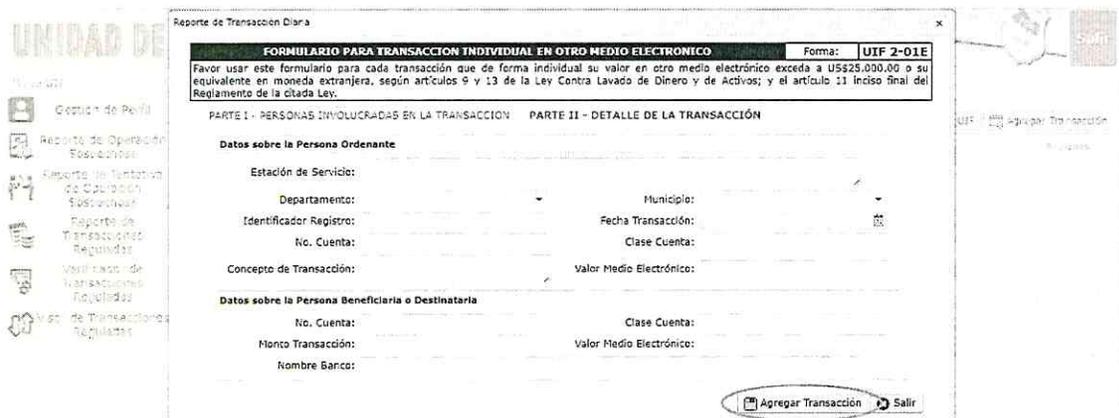
Ingresamos los campos requeridos en la “Parte I – Personas involucradas en la Transacción”



Luego seleccionamos la “Parte II – Detalle de la Transacción”.



Luego de ingresar todos los campos requeridos, seleccionamos el botón de “Agregar Transacción”



Una vez se ha agregado las transacciones que se desean remitir, se envían presionando el botón “Enviar Reporte a la UIF”.



**d) Transacciones mensuales en efectivo – Formulario UIF1-02**

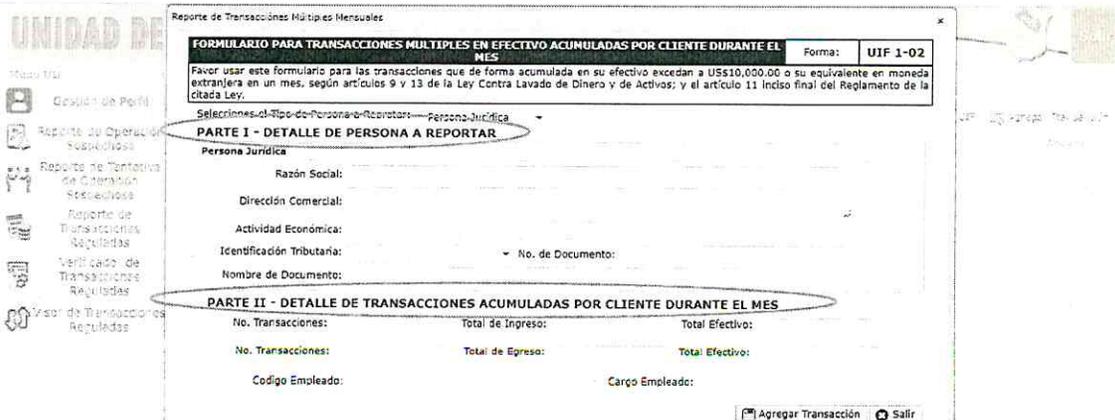
Para realizar un reporte de transacciones mensuales en efectivo, seleccionamos la opción “Efectivo”.



Luego seleccionamos “Agregar Transacción”



Seleccionamos el tipo de persona “Natural o Jurídica” e ingresamos los campos requeridos en la “Parte I – Detalle de Persona a Reportar” y “Parte II – Detalle de Transacciones Acumuladas por Cliente Durante el Mes”



Luego de ingresar todos los campos requeridos, seleccionamos el botón de “Agregar Transacción”



Reporte de Transacciones Múltiples Mensuales

**FORMULARIO PARA TRANSACCIONES MÚLTIPLES EN EFECTIVO ACUMULADAS POR CLIENTE DURANTE EL MES** Forma: **UIF 1-02**

Favor usar este formulario para las transacciones que de forma acumulada en su efectivo excedan a US\$10,000.00 o su equivalente en moneda extranjera en un mes, según artículos 9 y 13 de la Ley Contra Lavado de Dinero y de Activos; y el artículo 11 inciso final del Reglamento de la citada Ley.

Selecciones el Tipo de Persona a Reportar: Persona Jurídica

**PARTE I - DETALLE DE PERSONA A REPORTAR**

Persona Jurídica

Razón Social:

Dirección Comercial:

Actividad Económica:

Identificación Tributaria:      No. de Documento:

Nombre de Documento:

**PARTE II - DETALLE DE TRANSACCIONES ACUMULADAS POR CLIENTE DURANTE EL MES**

No. Transacciones:	Total de Ingreso:	Total Efectivo:
No. Transacciones:	Total de Egreso:	Total Efectivo:
Código Empleado:	Cargo Empleado:	

Una vez se ha agregado las transacciones que se desean remitir, se envían presionando el botón “Enviar Reporte a la UIF”.



**UNIDAD DE INVESTIGACIÓN FINANCIERA**

Menú UIF

- Gestión de Perfil
- Reporte de Operación Sospechosa
- Reporte de Tentativa de Operación Sospechosa
- Reporte de Transacciones Reguladas
- Verificador de Transacciones Reguladas
- Visor de Transacciones Reguladas

**Ingreso de Reporte de Transacciones.**

Reporte Mensual de Transacciones Múltiples en Efectivo

Fecha de Reporte	Persona del Reporte	Cantidad de Transacciones	Formulario UIF
		No se encuentran transacciones para mostrar	

**e) Transacciones mensuales en otros medios – Formulario UIF2-02**

Para realizar un reporte de transacciones mensuales en otros medios, seleccionamos la opción “Otros Medios”.



Luego seleccionamos “Agregar Transacción”

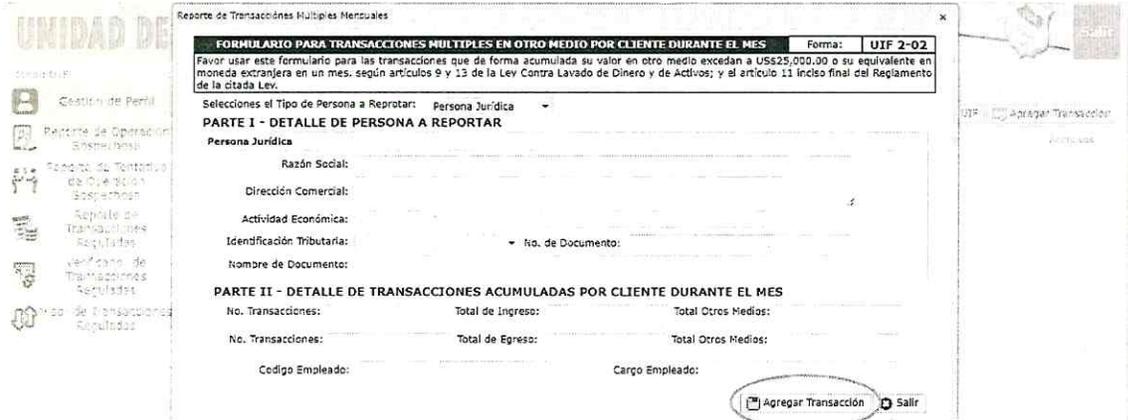


Seleccionamos el tipo de persona “Natural o Jurídica” e ingresamos los campos requeridos en la “Parte I – Detalle de Persona a Reportar” y “Parte II – Detalle de Transacciones Acumuladas por Cliente Durante el Mes”



 <p><b>CORSAIN</b> Corporación Salvadoreña de Inversiones</p>	<b>INSTRUCTIVO PARA FACILITAR EL LLENADO DE LOS FORMULARIOS DE OPERACIONES REGULADAS Y OPERACIONES SOSPECHOSAS</b>	<b>CODIGO: INST-OC-01/2018</b>
		<b>REVISION: 01</b>
		<b>FECHA: JULIO/2018</b>

Luego de ingresar todos los campos requeridos, seleccionamos el botón de “Agregar Transacción”



Una vez se ha agregado las transacciones que se desean remitir, se envían presionando el botón “Enviar Reporte a la UIF”.

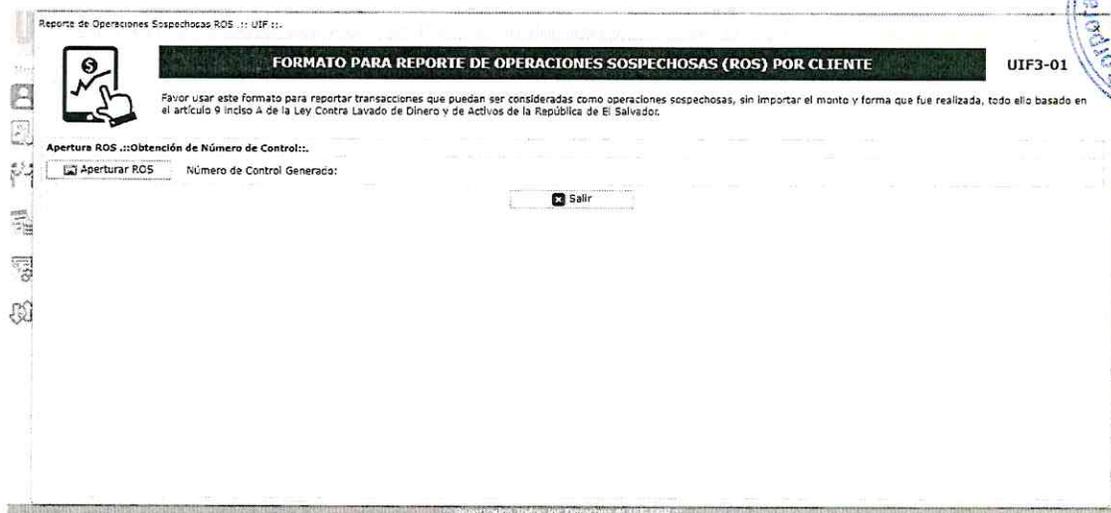


**V- REPORTE DE OPERACIONES SOSPECHOSA – Formulario UIF3-01**

Para realizar un reporte de operación regulada, se deberá seleccionar en el Menú UIF la opción “REPORTE DE OPERACIÓN SOSPECHOSA”.



Al ingresar a esta opción, se tendrá acceso al formato para reporte de operaciones sospechosas (ROS) por cliente.



Se deberá ingresar la información relacionada al Sujeto Obligado.

<b>SUJETO OBLIGADO</b>	
Razón Social: (*)	F. Elaboración: (*)
Dirección:	
Tipo de Sujeto Obligado: (*)	Entidad: (*)



 <p><b>CORSAIN</b> Corporación Salvadoreña de Inversiones</p>	<b>INSTRUCTIVO PARA FACILITAR EL LLENADO DE LOS FORMULARIOS DE OPERACIONES REGULADAS Y OPERACIONES SOSPECHOSAS</b>	CODIGO: INST-OC-01/2018
		REVISION: 01
		FECHA: JULIO/2018

Se deberá ingresar la información relacionada a la operación que se está reportando.

<b>PARTE I – REPORTE DE OPERACIONES</b>	
Inicio De Actividad Reportada: (*)	
Fin De Actividad Reportada : (*)	
Tipo De Actividad Reportada: (*)	<input type="checkbox"/> Operación <input type="checkbox"/> Propuesta
Tipo De Operatoria: (*)	

<b>PARTE II – DESCRIPCION DE OPERACION REPORTADA Y ORIGEN DE LOS FONDOS</b>
Operación Reportada Y Origen De Los Fondos: (*)

Se deberá ingresar la información relacionada con la persona a reportar.

<b>PARTE III – ACTOR REPORTADO</b>	
Relación Con El S.O. (*) <input type="checkbox"/> A) Persona Que Realiza Físicamente La Transacción <input type="checkbox"/> B) Persona A Cuyo Nombre Se Realiza La Transacción <input type="checkbox"/> C) Persona Beneficiaria O Destinataria De La Transacción	<b>NOTA</b> Agregar otro actor reportado y marca la opción "B" si difiere de la opción "A". Agregar otro actor reportado y marcar la opción "C" si difiere de la opción "A" y "B". En caso de ser la misma persona en cualquiera de las opciones agregar en las observaciones que relación tiene además de la seleccionada con el S.O.
F. Nacimiento / Insc. Cnr:	Primer Nombre (**):
Segundo Nombre:	Apellidos (**):
Apellido De Casada:	Tipo De Persona (*): <input type="checkbox"/> Natural <input type="checkbox"/> Jurídica      Sexo: <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F
Razón Social (***):	Estado Civil: <input type="checkbox"/> Casado(a) <input type="checkbox"/> Soltero(a) <input type="checkbox"/> Divorciado(a) <input type="checkbox"/> Viudo(a)
Tipo De Documento 1(*):	No. De Documento 1 (*):      F. Exp. 1:
Tipo De Documento 2:	No. De Documento 2:      F. Exp. 2:
Tipo De Documento 3:	No. De Documento 3:      F. Exp. 3:
Tipo De Documento 4:	No. De Documento 4:      F. Exp. 4:
Actividad: (*)	Lugar De Nacimiento:
Nacionalidad:	País De Nacimiento:
Residencia:	No. Permiso Residencia:
Método De Identificación De Identidad: <input type="checkbox"/> Cliente Conocid <input type="checkbox"/> Empresa O Sociedad Conoc <input type="checkbox"/> Se Examinó Documento	
Observaciones:	

 <p><b>CORSAIN</b> Corporación Salvadoreña de Inversiones</p>	<b>INSTRUCTIVO PARA FACILITAR EL LLENADO DE LOS FORMULARIOS DE OPERACIONES REGULADAS Y OPERACIONES SOSPECHOSAS</b>	CODIGO: INST-OC-01/2018
		REVISION: 01
		FECHA: JULIO/2018

Se deberá ingresar los campos referentes a la dirección de la persona a reportar.

<b>PARTE III.2 – DATOS DEL ACTOR REPORTADO</b>		<input type="checkbox"/> NO SE POSEE EL DOMICILIO DE ESTE ACTOR	
Avenida / Calle / Pasaje:		No.:	
Piso / Apto:	Oficina / Local:	Edificio:	
Barrio / Colonia:		Tipo De Dirección: <input type="checkbox"/> Permanente <input type="checkbox"/> Temporal	
Desde:	Hasta:	Cod. Postal/Zona:	Tel.:
Fax:	Email:	Cel.	
Web:		País: (*)	
Depto / Pcia / Estado: (*)		Ciudad: (*)	

Se deberá ingresar las personas relacionadas a la operación que se está reportando.

<b>PARTE III.3 – PERSONAS RELACIONADAS</b>		<input type="checkbox"/> NO SE ENCONTRARON PERSONAS RELACIONADAS EN ESTA ENTIDAD	
Tipo De Relación: (*)			
F. Nacimiento / Insc. Cur:		Primer Nombre (**):	
Segundo Nombre:		Apellidos (**):	
Apellido De Casada:		Tipo De Persona (*): <input type="checkbox"/> Natural <input type="checkbox"/> Juridica	Sexo: <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F
Razón Social (***):		Estado Civil: <input type="checkbox"/> Casado(a) <input type="checkbox"/> Soltero(a) <input type="checkbox"/> Divorciado(a) <input type="checkbox"/> Viudo(a)	
Tipo De Documento 1 (*):	No. De Documento 1 (*):	F. Exp. 1:	
Tipo De Documento 2:	No. De Documento 2:	F. Exp. 2:	
Tipo De Documento 3:	No. De Documento 3:	F. Exp. 3:	
Tipo De Documento 4:	No. De Documento 4:	F. Exp. 4:	
Actividad: (*)		Lugar De Nacimiento:	
Nacionalidad:		País De Nacimiento:	
Residencia:		No. Permiso Residencia:	
Método De Identificación De Identidad: <input type="checkbox"/> Cliente Conocid <input type="checkbox"/> Empresa O Sociedad Conocida <input type="checkbox"/> Se Examinó Documento			
Observaciones:			

Se deberá detallar las cuentas y/o productos que la persona reportada tiene con la Institución.

<b>PARTE IV – CUENTAS U OTROS PRODUCTOS</b>				<input type="checkbox"/> NO TIENEN CUENTAS CON ESTA		
No. De Cuenta (*)	Entidad (*)	Tipo De Producto	Fecha Apertura	Estado	Fecha De Cancelación	Moneda

Detallar la información de la Operación Reportada.

<b>PARTE V – OPERACIONES REPORTADAS</b>		<input type="checkbox"/> NO TIENEN OPERACIONES CON ESTA	
Tipo De Instrumento: (*)		No. De Operación:	
Moneda: (*)	Entidad Origen:	Entidad Destino	
Suc. Origen:	Suc. Destino:	Relación: <input type="checkbox"/> Directa <input type="checkbox"/> Indirecta	
No. Cta Orig:	No. Cta Dest:	Monto En Moneda Local:	
Monto: (*)	Monto Destino:	Fecha Operación:	
Beneficiario:			







**EL SUSCRITO DIRECTOR PRESIDENTE DEL CONSEJO DIRECTIVO DE LA CORPORACIÓN SALVADOREÑA DE INVERSIONES, QUE SE ABREVIATA CORSAIN, CERTIFICA:** Que en el libro **TREINTA Y CINCO** de Actas de Consejo Directivo de la referida Corporación, **ACTA NÚMERO MIL QUINIENTOS CUARENTA Y CINCO** correspondiente a la sesión celebrada, a las catorce horas del día dieciséis de julio de dos mil dieciocho, se encuentra asentado el punto **4. INSTRUCTIVO PARA EL LLENADO DE LOS FORMULARIOS DE OPERACIONES REGULADAS Y OPERACIONES SOSPECHOSAS.**

El Director Presidente somete a consideración del Consejo Directivo el INSTRUCTIVO PARA EL LLENADO DE LOS FORMULARIOS DE OPERACIONES REGULADAS Y OPERACIONES SOSPECHOSAS, cede la palabra al Licenciado Danilo Ramos, Gerente de Inversiones y Finanzas y expone que en cumplimiento al Art. 14 literal 2) del Instructivo de la Unidad de Investigación Financiera para la Prevención del Lavado de Dinero y de Activos, el cual dice: "Elaborar instructivos para facilitar a su personal el llenado de los formularios de transacciones en efectivo y reportes de operaciones sospechosas" y en consideración al Plan de Acción remitido a la Superintendencia del Sistema Financiero, por el informe definitivo de visita de inspección a la gestión y control de las operaciones de tesorería, con referencia al 30 de septiembre de 2017, se incorporó la elaboración de este instructivo por observación realizada por dicho ente fiscalizador.

En Comité de Prevención de Lavado de Dinero y de Activos sesión N°03/2018, de fecha 13 de julio de 2018, se discutió, analizó y se acordó dar visto bueno al Instructivo para facilitar el llenado de los formularios de operaciones reguladas y operaciones sospechosas.

Estructura del Documento:

- **Objetivo.**
- **Base Legal.**
- **Ingreso al Portal de la Unidad de Investigación Financiera.**
- **Reporte de Operaciones Reguladas**
  - Transacciones diarias en efectivo – Formulario UIF1-01
    - Transacciones diarias por otros medios – Formulario UIF2-01
    - Transacciones diarias por medio electrónico – Formulario UIF2-01E
    - Transacciones mensuales en efectivo – Formulario UIF1-02
    - Transacciones mensuales en otros medios – Formulario UIF2-02

**Reporte de Operación Sospechosa - Formulario UIF3-01**



El Consejo Directivo después de haber analizado el documento presentado, toma nota de la presentación la cual se agrega al libro de anexos, y ACUERDA:

**ACUERDO 2-1545 -2018**

- I. Aprobar el Instructivo para facilitar el llenado de los formularios de operaciones reguladas y operaciones sospechosas.
- II. Remitir el Instructivo para facilitar el llenado de los formularios de operaciones reguladas y operaciones sospechosas, a la Superintendencia del Sistema Financiero, para descargo de observación y cumplimiento del Plan de Acción.

Y para los efectos legales pertinentes, extendiendo, firmo y sello la presente certificación, en la ciudad de San Salvador, a los nueve días del mes de agosto de dos mil dieciocho.

  
  
**VIOLETA ISABEL SACA**  
**DIRECTOR PRESIDENTE DEL CONSEJO DIRECTIVO**  
**CORPORACIÓN SALVADOREÑA DE INVERSIONES**